

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				180231158 5009374321				Process number 342861 (4) Shipping date 28/05/2019			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carnage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐		Freight ☐ external ☐		Invoice number			
				€		Express ☐ own vehicle ☐		(9) of			
				Express ☐		Mail ☐		MS258			
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550003916601		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		Auftragssachbearbeiteri n		+49 (0) 8294 86094 832		2105618	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						18385SK		10,664.64		9,782.64	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
(27) Item		Reference number		Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity		(31) Unit		(40) Recipient notes	
										Quantity (is) + / - Notes	
		2516107680		F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "D" Lot: B-292754 9		5,040		Pcs			
		FLC Magnum TBA- PN4-203		FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		12		Pcs			
		GETRAG-DECKEL		TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		12		Pcs			
		Delivery terms		DDP - Delivered duty paid							
		19-00259 / Index "D"/									
		12 x 420 Stück									
				KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5040 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 12 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 30/05/2018 Firma:							
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45010677 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 28.05.2019													
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 342857-342862,													
6 Zeichen und Nummern - -		7 Anzahl der Packstücke 22 6		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742 GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 18799,00 5112,00 23911,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		Datum			
Bez. s. Nr. 9		Gefahrezettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		30 MAG 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		24			
21 Ausgefertigt in Prievidza		am 28.05.2019		20 Besondere Vereinbarungen		30 MAG 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		24		Datum			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza ICC-30-223-300-IC-DPH-SK-2020-465734		23 Unterschrift und Stempel des Empfängers B-MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza-971 01 CS-36-346-720		24		25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km		Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0005 PD302YI Anhänger		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Benutzte Genehmigung Nr.			
☐ National		☐ Bilateral		☐ EU		☐ CEMT							